Salvador Pineda y Mercedes Pascual en El tuerto es rey, *de Carlos Fuentes.*

▷ *Los trabajos y los días*

Se reducirá la tasa de nacimientos al año 2000

Los programas nacionales de planificación familiar implementados en México permitirán reducir la tasa poblacional actual de 2.5 por ciento a uno por ciento para el año 2000, afirmó la Academia Mexicana de Investigación Demográfica médica, según informó la agencia *Notimex*.

Agustín Borras Macías y Manuel Urbina, presidente y secretario de ese organismo respectivamente, señalaron que aún existen fallas de comunicación, orientación y de información para planear la familiar en algunas entidades como Guanajuato, Zacatecas, Hidalgo, Tlaxcala, Oaxaca, Guerrero y Chiapas, en donde una de cada diez familias planifican su familia.

Contrariamente, en el norte del país existe mayor aceptación de esos programas y cinco de cada diez parejas campesinas planifican su familia y la tasa de fecundidad se ha reducido.

FESTIVAL CONMEMORATIVO DEL DIA INTERNACIONAL DE LA ALFABETIZACION

Con motivo de la entrega de diplomas a los maestros que impartieron el programa Nacional de Alfabetización, y de las constancias a las personas que cursaron el mismo, se llevará a cabo un festival conmemorativo del día Internacional de Alfabetización, el próximo sábado 25, a las 10 horas, en el Museo de Arte Carrillo Gil.

CICLO DE CONFERENCIAS

El Centro de Desarrollo de Productos Bióticos, del Instituto Nacional Politécnico (IPN) invita al ciclo Evolución y Aspectos Teóricos de la Química Prebiótica, del 27 al 30 de septiembre, en el auditorio de la Comisión de Operación y Fomento de Actividades Académicas del IPN, a las 17 horas, la entrada es libre.

CICLO PRESENTE Y FUTURO DEL CINE MEXICANO

La Filmoteca de la UNAM organiza un ciclo de conferencias denominado El Presente y Futuro del Cine Mexicano, que dicho organismo llevará a cabo a partir del 4 de octubre y durante el mes de noviembre en el auditorio Justo Sierra del edificio de San Ildefonso. Se tratarán los temas: *La exhibición fílmica de Cotsa, La exhibición fílmica independiente, La Distribución Nacional del cine mexicano*. En este ciclo participarán Tomás Pérez Turrent, Sergio Olhovich, Jorge Sánchez, Ariel Zúñiga, Leonardo Hefty, Humberto Henríquez, Héctor Martínez Vara y José Cruz Ruvalcaba, entre otros.

AKEO WATANABE DIRIGIRA DOS CONCIERTOS A LA OFCM

El director titular de la Filarmónica de Japón, Akeo Watanabe, dirigirá en dos conciertos de la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México (OFCM) los días 24 y 25 de septiembre a las 20:30 y 12:30 horas, respectivamente, en la sala Ollin Yoliztli. Actuará como solista el pianista mexicano Carlos Barajas. La OFCM interpretará *Rapsodia japonesa*, de Toyama, el Concierto en sol para piano y orquesta, de Ravel, y la *Sinfonía fantástica op. 14*, de Berlioz.

EXPOSICIONES SOBRE NICARAGUA

SAN CRISTOBAL LAS CASAS, Chis., 22 de septiembre.— El presidente municipal, Jorge Paniagua Herrera, inauguró anoche la exposición *Nicaragua 1978-80*, de los fotógrafos Martha Zarak, Pedro Valtierra, Antonio Turok y José Angel Rodríguez.

La muestra fotográfica se exhibe en la Biblioteca Municipal y está dividida en tres etapas que exponen la lucha del pueblo nicaragüense: la primera, de Martha Zarak, muestra la etapa insurreccional luego de la toma del Congreso por los sandinistas en septiembre de 1979; la segunda, de Pedro Valtierra, ilustra sobre la etapa final de lucha y el triunfo de la revolución y, la tercera, de Turok y Rodríguez, expone la reconstrucción del país.

SE CLAUSURA LA MUESTRA LOS TESOROS DEL KREMLIN

El próximo 25 de septiembre se clausurará la muestra *Los tesoros del Kremlin*, que está instalada en el Museo de San Carlos.

Esta muestra fue montada bajo los auspicios del Instituto Nacional de Bellas Artes, el Fondo Nacional para Actividades Sociales, la Dirección General de Asuntos Culturales de la Secretaría de Relaciones Exteriores, el Ministerio de Cultura y la Embajada de la URSS en México.

Se calcula que más de 80 mil personas han visitado esta exposición, montada el 25 de julio pasado.

EL FONAPAS EDITA UN LIBRO SOBRE TEATRO

El Fondo Nacional para Actividades Sociales ha editado el libro *Teatros y museos: equipamiento urbano para la difusión de la cultura*, mismo que será presentado el 27 de septiembre en Fonágora Ollin Yoliztli.

▷ **Foro de la Cultura Popular en Hidalgo**

"Ya es tiempo que los políticos nos callemos la boca Y escuchemos a los indígenas" dijo Manuel de la Rosa

Manuel Ocaño/enviado

HUASCA, Hgo., 22 de septiembre.— En la ex hacienda de San Miguel Regla, en el municipio de Huasca, donde en otra época viviera Romero de Terreros, ahora convertida en hotel propiedad de un estadunidense: El Dalton —"aquél que defraudó al fisco"—, por toda referencia de los habitantes, se llevó a cabo el Foro de Cultura Popular, el lunes y martes de esta semana.

El investigador de la SEP, Marcial Guerrero, expuso en este foro su encuentro con una indígena otomí del Valle del Mezquital:

—¿De dónde trajeron esa cruz de piedra? —preguntó el hombre—; ¿qué hace aquí?

—Yo no sé nada de eso. Mis abuelos me contaron que esa cruz siempre ha estado ahí, desde antes que el mundo naciera —respondió la mujer en su dialecto.

Y el secretario de Planeación del estado de Hidalgo, Manuel de la Rosa, después de la exposición de Marcial Guerrero dijo estas palabras:

"Ya es tiempo de que los políticos nos callemos la boca. Y escuchemos a los indígenas".

San Miguel Regla está situado al oriente de Pachuca. Los ejidatarios del pueblo se han apropiado de una parte del hotel. Durante doce años han peleado por sus tierra contra una compañía estadunidense. "No me lo va a creer, pero ya hasta el nombre de los gringos se nos olvidó", dijo un anciano.

El presidente del Consejo Supremo Otomí del Valle del Mezquital, Pablo Mendoza Pérez, único representante indígena en el Foro de Cultura Popular, no subió al estrado de las ponencias, su participación fue desde las butacas del auditorio. Su versión, sin embargo, es textualmente la siguiente:

"Lo que queremos decir es que nosotros hemos vivido aquí desde antes de que ustedes nacieran. Pero nuestras tierras no están legalizadas. Desde los tiempos de nuestros hermanos, los aztecas, nos venimos para acá. Ellos nos sojuzgaban, nos llamaban los tontos. Pero nosotros somos el grupo más grande que ha sobrevivido.

"Queremos conservar nuestro idioma y luego nuestras costumbres y tradiciones. Hemos tenido la fortaleza de conservar nuestra cultura. Los otomíes no somos ni más grandes ni más pequeños que los demás mexicanos. Lo grande es nuestra preocupación.

"Luego viene gente y se compadece y nosotros no queremos que se compadezcan. Tenemos fuerza porque sabemos quiénes somos y cuánto valemos. Nada más necesitamos la oportunidad.

"Queremos gente de nosotros que vaya a las universidades. Y cuando vamos y hacemos la prueba para entrar nos preguntan cosas de gente de ciudad que nosotros no sabemos bien, pero no somos tontos.

"¿Cómo vamos a ser torpes o salvajes cuando nosotros todavía adoramos al sol y al agua, y casi todos los mexicanos creen en un Dios extranjero? Ya no creen en lo sobrenatural, ya no se curan con vegetales como nosotros.

"También somos mexicanos y queremos caminar brazo con brazo. No vamos a regresar a usar taparrabos y arcos con flechas. Queremos herramientas, queremos tractores y tierras legales. Nosotros no necesitamos puestos políticos. Necesitamos gente de nosotros que trabaje con ellos y con nosotros.

"El INI, la Dirección General de Educación Indígena y la de Patrimonio Indígena nos dicen que nos van a ayudar. Pero cómo vamos a creerles si ellos mismos no se ponen de acuerdo ni respetan nuestros principios y estatutos. Para eso les escribimos, para que supieran de nosotros.

"Muchos otomíes dicen que Pablo quiere el poder político. Y les digo que no quiero eso. Yo tengo mi profesión; estudié en la Normal Superior, allá en México, y soy maestro de dibujo en la preparatoria. Yo lo que quiero es que trabajemos a la par con los demás mexicanos.

"Así como el maestro Aurelio que ya ve que venía y nos hablaba en nuestro dialecto. El llegaba a nuestras casas y nos decía : Pablo ya párate, ándale. Vamos a caminar para platicar". Sin un tratamiento que no fuera común y corriente. Esa es gente que necesitamos. No viene a decirnos qué hacer".

Con gentes ajenas no tenemos confianza.

"El gobernador dijo ayer que para el rescate de las culturas populares no iba a haber austeridad. Nosotros tenemos la cultura. Lo que queremos es dinero para legalizar las tierras. Sin dinero no las legalizamos y los otomíes no tenemos dinero.

"Por eso hasta entre hermanos los otomíes nos peleamos, porque se muere el padre y no sabemos de quién es la tierra.

"Vamos a caminar juntos, a la par con los demás mexicanos. No nos sentimos relegados, ni temenos por qué sentirnos. somos los auténticos originarios de estas tierras. Vamos a caminar a la par. Con las mismas oportunidades".

▷ **Raúl Guerrero, del Centro Hidalguense de Estudios Históricos**

El lenguaje otomí es el más completo de América

Manuel Ocaño/enviado/I

HUASCA, Hgo., 22 de septiembre.— El gobernador de Hidalgo, Guillermo Rossell de la Lama, inauguró con un breve discurso el primer Foro de Cultura Popular. "En cuestión de preservación y rescate de la cultura popular no habrá austeridad", dijo.

Los principales periódicos de la entidad habían publicado, el sábado anterior, a ocho columnas, la noticia: "Anuncia el Gobierno del Estado Plena Austeridad".

Y al finalizar el foro, el arquitecto Carranco, portavoz oficial, mencionó que el principio anunciado por el gobernador se llevaría a cabo.

Los participantes en el Foro de Cultura Popular fueron: el periodista hidalguense Miguel Angel Granados Chapa, Eleazar López Zamora, René Villanueva, Raúl Guerrero Guerrero, Hilda Rodríguez, Fernando López Aguilar, Alberto Beltrán, María Teresa Pomar, Marcial Guerrero Rosado y Rodolfo Becerril.

Eleazar López Zamora habló sobre *Fotografía popular*. Después de hacer un recuento histórico y analizar los conceptos de cultura y cultura popular, López Zamora manifestó que "los grupos de vanguardia en la fotografía han logrado que el espectador, por medio de ese arte, comprenda críticamente los fenómenos sociales, sin divorciar por ese hecho a tal manifestación gráfica de su aspecto artístico".

Muestra —agregó— "una identidad entre aquél que plasma en la imagen las inquietudes y el sentir de su comunidad y aquél que ve y admite como legítima y propia esa imagen.

Para que la fotografía popular se fortalezca —siguió López Zamora— se necesita una situación social de efervescencia. Pero el arte tiene manifestaciones de índole diversa. Por lo que la fotografía popular es más que sólo un testimonio de la presencia y la población de un lugar concreto, la comprobación del afecto que en un tiempo se profesaron dos personas, la creencia de mitos. Es testimonio de infinidad de situaciones y acciones, entre las que pueden destacar las culturales populares.

El doctor Raúl Guerrero, especialista del Centro Hidalguense de Estudios Históricos, expuso una serie de cantos y poemas de la cultura otomí. Caracterizó al lenguaje de ese grupo étnico como el más completo de América. Y "es el único idioma del continente —agregó— que canta con tanta permanencia al amor y a la humanidad".

La mayoría de los poemas que leyó se refirieron a las relaciones de noviazgo, maritales y extramaritales de los otomíes.

Para concluir su ponencia, el doctor Guerrero Guerrero dijo que considera que "el uso y abuso de las radiodifusoras ha hecho que muchos de los poemas se estén perdiendo. Se observa a los otomíes ir a trabajar con su potente radio al hombro, en el que escuchan canciones superficiales si se comparan con sus propios cantos.

Los otomíes han luchado desde la Conquista hasta la actualidad contra quienes han querido sojuzgarlos en muchas formas, manifestó. Y han defendido siempre con su amor expresado en canciones y poemas. Ahora es el momento de ayudarlos en su rescate popular.

La crítica de danza, Hilda Rodríguez, dijo que por medio de la danza los indígenas manifiestan su recuerdo de la historia, sus oficios y su trabajo. A diferencia de los llamados "ballets folclóricos", añadió, los danzantes indígenas crean movimientos en el momento del baile, mientras que los grupos que estudian las danzas sólo aprenden una secuencia de pasos sin espíritu.

El problema es que en lugares como Hidalgo, dijo, los presidentes municipales prefieren llevar grupos de danzantes de las ciudades a la provincia, que pierden el simbolismo artístico, pero les reporta buenas ganancias.

El presidente municipal del municipio de Actopan, Isauro Salanueva Camargo, dijo después que en efecto "los presidentes municipales cobran por la realización de un festejo bailado y, a su vez, Gobernación cobra a los presidentes municipales un impuesto elevado por permitir ese festejo".

Defenderá un consejo las culturas de los indígenas

HUASCA, Hgo., 22 de septiembre.— Hidalgo será el primer estado de la República que cuente con un organismo para preservar y promover las culturas populares de los grupos étnicos de la región.

Dicha institución se llamará Consejo Hidalguense de Culturas Populares, e iniciará sus trabajos, de acuerdo con la promesa del gobernador Guillermo Rossell de la Lama, a más tardar a principios de noviembre próximo.

La constitución de tal organismo quedó formalizada en el documento *Carta de Huasca*, que incluye las conclusiones principios y sugerencias expuestas en el primer Foro de Cultura Popular, llevado a cabo en el municipio de Huasca, el lunes y martes pasados, bajo el patrocinio de la Casa de las Artesanías del estado de Hidalgo.

El consejo Hidalguense de Culturas Populares tendrá un cuerpo legal para proteger y ejecutar las actividades de náhuatls, otomíes, tepehuanes y pames.

Realizará trabajos de castellanización entre las comunidades indígenas manteniendo el respeto, al mismo tiempo, por las lenguas de los grupos de la entidad.

Tendrá también apoyo de las instituciones de estudios superiores de Hidalgo que formarán profesionales e investigadores de las culturas populares.

"Los organismos públicos —dice en el documento de Huasca— cuyas funciones se relacionen con los trabajos del Consejo, integrarán cuadros de trabajo para profesionales, técnicos y estudiosos de las culturas populares".

En el mismo texto se pide al Gobierno Federal, que "reglamente con precisión el uso de los medios de comunicación masiva de Hidalgo, para que se transforme en un verdadero vehículo de la promoción de la cultura".

El director de la Casa de las Artesanías de Hidalgo, Arturo Herrera, sugirió a las autoridades y asentó en el mismo documento que "las tareas anteriormente propuestas se inicien a la brevedad posible, exentas de actitudes demagógicas, paternalistas y estériles hacia los grupos étnicos, para lograr un trabajo socialmente trascendente".

A tal petición, la respuesta del gobierno de Hidalgo fue inmediata. Un vocero oficial informó, al cierre del Foro de Cultura Popular que el gobernador Rossell de la Lama exigió que los trabajos se inicien a más tardar en 30 días y se den los resultados de las investigaciones en 45 días.

Fotografía del cartel primer Foro de Cultura Popular.